



1387 r.

(220)

Jesteśmy razem
od 1992 r.

5 GRUDZIEŃ 2006 Nr 23/2006
cena 1,00 zł

Rodnia

DWUTYGODNIK SPOŁECZNO - KULTURALNY BIERUNIA

V KADENCJA RADY MIEJSKIEJ ROZPOCZĘTA

Zgodnie z przepisami ustawy o samorządzie gminnym pierwszą sesję Rady Miejskiej Bierunia V kadencji zwołał na dzień 27.11. br. Przewodniczący Rady Miejskiej poprzedniej kadencji **Jan Wieczorek**. Jako najstarszy wiekiem radny przewodniczył obradom do momentu powołania nowego przewodniczącego. Przewodnicząca Miejskiej Komisji Wyborczej pani **Krystyna Trzońska** przedstawiła wyniki wyborów samorządowych. Obecni na sesji Rady wszyscy wybrani radni złożyli ślubowanie, po którym otrzymali od

przewodniczącej Miejskiej Komisji zaświadczenia o wyborze na radnego. Po tej uroczystej części sesji radni zrobili sobie pamiątkowe zdjęcie dla celów kronikarskich.

W części roboczej powołana została 3 osobowa komisja skrutacyjna do przeprowadzenia w głosowaniu tajnym wyboru przewodniczącego i jego zastępcy. Zgodnie z ustawą o samorządzie gminnym Rada wybiera ze swego grona przewodniczącego 1 - 3 wiceprzewodniczących bezwzględną większością głosów w obecności co najmniej połowy ustawowego



składu Rady w głosowaniu tajnym. W obecnym stanie prawnym oraz 15-osobo-

wym składzie Rady, dla objęcia w/w funkcji potrzebne jest otrzy-

3

Barbórka zadumy i modlitwy

Tegoroczna Barbórka - odbywająca się w cieniu tragedii na kopalni Halemba - również na na-

szej kopalni była dniem modlitwy i refleksji. Rozpoczęła się ceremonią ponownego odsłonięcia, po renowa-



cji, ołtarza świętej Barbary. Aktu odsłonięcia dokonali przewodniczący NSZZ „Solidarność” w KWK „Piast” **Bogusław Hutek**

i dyrektor kopalni **Lech Mielniczuk**. Aktu odnowienia poświęcenia ołtarza, dokonali wspólnie księża bi-

4

Kolejna nagroda dla Bierunia

25 listopada w Operze Śląskiej w Bytomiu odbyła się uroczysta, choć w cieniu katastrofy w kopalni „Halemba”, IX Gala Budownictwa, na której rozdano Wielkie Nagrody Prezydenta Izby Budownictwa. Są to prestiżowe wyróżnienie przyznawane raz w roku podmiotom lub osobom, które osiągnęły najwyższy poziom realizacji usług i produkcji wyrobów dla budownictwa. W tym roku po raz pierwszy przyznano także nagrody dla gospodarzy gmin, którzy „podejmowali odważne decyzje inwestycyjne” podejmując ryzyko - odnieśli sukces. Będą one przyznawane co cztery lata.

Wśród wyróżnionych dominowały co oczywiste firmy budowlane znane z dobrych realizacji, spółdzielnie miesz-



kaniowe oraz dwie gminy: Bieruń i Katowice.

Nagrodę dla naszej gminy odebrał burmistrz **Ludwik Jagoda** a dla gminy Kato-

wice prezydent **Piotr Uszok**. Nagrody w postaci statuetki projektu **Zbigniewa Brachmańskiego** wręczała Prezydent Izby Budownictwa - **Barbara Blida**.

Wybory do Izb Rolniczych

W tym roku upływa 4 - letnia kadencja obecnych Delegatów do Walnego Zgromadzenia Izb Rolniczych. W związku z czym, Zarząd Śląskiej Izby Rolniczej został zobowiązany do podjęcia czynności organizacyjnych związanych z przeprowadzeniem wyborów do Walnego Zgromadzenia Delegatów Śląskiej Izby Rolniczej.

Wybory przebiegać będą dwustopniowo. W pierwszym etapie, spośród kandydujących rolników, którzy otrzymają największą ilość głosów, w powiatach ziemskich zostanie powołana Rada Powiatowa Śląskiej Izby Rolniczej. Natomiast w drugim etapie, Rada ta na pierwszym swoim posiedzeniu w wyborach tajnych wybierze Przewodniczącą Rady Powiatowej, który zostanie jednocześnie Delegatem do Walnego Zgromadzenia, oraz drugiego Delegata do Walnego Zgromadzenia. Następnie nowe Walne Zgromadzenie, wybiera Zarząd i Komisję Re wizyjną Śląskiej Izby Rolniczej.

W gminach, w których powierzchnia użytków rolnych nie przekracza 4 tys. ha, do Rady Powiatowej Śląskiej Izby Rolniczej wybiera się jednego członka, w gminach powyżej 4 tys. ha użytków rolnych wybiera się dwóch członków, zaś w miastach na prawach powiatów grodzkich wybrany może zostać tylko jeden rolnik, który wejdzie do składu Rady Powiatowej w sąsiadującym powiecie ziemskim.

Rolnicy, którzy chcą kandydować do Rady Powiatowej Śląskiej Izby Rolniczej muszą wypełnić kilka druków (1. druk zgłoszenia kandydata, 2. druk oświadczenia o zgodzie na kandydowanie, 3. listę poparcia) i uzyskać poparcie przynajmniej 50 rolników posiadających czynne prawo wyborcze, bądź 10 % członków danej Izby w okręgu wyborczym, w którym liczba członków wynosi mniej niż 50. Wzory druków dostępne są w Referacie Ochrony Środowiska, Rolnictwa i Leśnictwa Urzędu Miejskiego w Bieruniu, pokój 22 w godzinach pracy Urzędu tj. w poniedziałki, wtorki, czwartki, piątki od godz. 7.30 do 15.30 i w środy od godz. 9.00 do 17.00.

Informujemy, że w dniu 16.01.2007 r. upływa termin rejestracji kandydatów na członków Rad Powiatowych Izby Rolniczej, w związku z powyższym chętni rolnicy do kandydowania na członka rady winni do tego terminu zgłosić swoją kandydaturę wypełniając wcześniej pobrane druki.

Komisja Wyborcza składa się z 5 rolników, którzy nie będą ubiegać się

o mandat członka Rady Powiatowej Śląskiej Izby Rolniczej.

W związku z tym, że do 08.12.2006 r. musimy do Katowic przesłać kandydatury rolników do Komisji Wyborczych, prosimy o zgłaszanie swoich kandydatur nie później niż do 07.12.2006 r. w Referacie Ochrony Środowiska, Rolnictwa i Leśnictwa Urzędu Miejskiego w Bieruniu, pokój 22, w godzinach pracy Urzędu.

Znów będzie się działo

Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy po raz szósty zagra w naszym mieście. Pod koniec listopada, w Bieruniu powstał Powiatowy Sztab WOŚP, którego siedziba mieści się na ul. Zdrowia 14 (obok dworca autobusowego). Każdego, który chce wziąć udział w organizacji 15 finału (jako organizator, wolontariusz, kwestor), zapraszamy do siedziby sztabu we wtorki i w czwartki w godzinach od 16:00 do 18:00. Jak co roku, oprócz zbiórki, planowane są dodatkowe atrakcje i ciekawe imprezy, dlatego twoja pomoc jest bardzo potrzebna. W razie pytań dzwoń pod numer: **889 364 817 lub 888 310 839.**

Pamiętaj - czekamy na Ciebie.

V KADENCJA RADY MIEJSKIEJ ROZPOCZĘTA

manie 8 ważnych głosów. Przed przystąpieniem do głosowania, Radca Prawny **Joanna Łabuś** zapoznała radnych z przepisami ustawy oraz orzecznictwa. Sekretarz Miasta **Jerzy Stok** omówił procedurę postępowania dotyczącą wyboru, przedstawił Radzie wzór karty do głosowania, apelując o oddawanie głosów ważnych, czyli na jednego kandydata oraz zapoznał obecnych z projektem wzoru protokołu komisji skrutacyjnej. Dla zapewnienia powagi tajności głosowania zasugerował, aby radni korzystali z pomieszczeń sąsiadujących z salą obrad. Rada zaakceptowała zaproponowaną procedurę. W dyskusji uściśliła, że w przypadku braku rozstrzygnięcia, po przerwie można zgłosić kolejnych kandydatów. Na funkcję przewodniczącego zgłoszono **Henryka Skupienia** oraz **Jana Knopka**. Obaj kandydaci wyrazili zgodę. Wyborowi towarzyszyły emocje, gdyż potrzebne było przeprowadzenie kilku głosowań, aby jeden z kandydatów otrzymał wymaganą liczbę 8 głosów. Działo się tak dlatego, że niektórzy głosujący oddawali głosy nieważne, czyli bez wyboru lub za wyborem obu kandydatów. Dopiero w trzecim głosowaniu wymagana większość głosów otrzymał Henryk Skupień. **Rada zaakceptowała wyniki głosowania przedstawione w protokole komisji skrutacyjnej i jednogłośnie uchwała wybrała na przewodniczącego Henryka Skupienia.** W formie uchwały Rada ustaliła, że w V kadencji będzie wybrany jeden wiceprzewodniczący. Do funkcji tej za zgodę zainteresowa-

nych zgłoszono **Jana Knopka** i **Sławomira Wawrzyniaka**. Tym razem wystarczyło jed-

pozostałych członków. Przewodniczącymi Komisji zostali odpowiednio:

- ◆ **Leszek Kryczek** - Komisji Oświaty, Kultury, Sportu, Zdrowia i Opieki Społecznej
- ◆ **Józef Penczek** - Komisji Rolnictwa, Leśnictwa i Ochrony Środowiska

Biorący udział w sesji poseł na Sejm RP **Józef Berger** gratulując wyboru radnym, zwrócił uwagę na zadeklarowaną przez nich aktywność. Statut gminy wymaga, aby radni zadeklarowali pracę w minimum dwóch komisjach. Zdecydowana większość zadeklarowała wolę pracy w trzech lub większej liczbie komisji. Kiedy opadły emocje towarzyszące wyborom na funkcje w Radzie, Burmistrz przedstawił radnym dyplom, który dokumentuje zajęcie przez Bieruń 9 miejsca wśród wszystkich małych miast w Polsce w kategorii sukces kadencji ogłoszonym przez tygodnik „Wspólnota”. Pokazał radnym statuetkę będącą wielką Nagrodę Prezydenta Izby Budownictwa w kolejnej IX Gali Budownictwa. To kolejne trofeum jest dowodem wyróżnienia Bierunia w skali regionu lub kraju. Przy klasyfikowaniu gmin w rankingach branż jest pod uwagę wiele czynników pozwalających na pełną ocenę w przyjętej perspektywie czasu. Poinformował również o potrzebie pilnego zwołania kolejnej sesji poświęconej między innymi uchwaleniu stawek podatków i opłat lokalnych, które będą opublikowane w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

**Opracował
Sekretarz Miasta
Jerzy Stok**

Sesja w fotograficznym skrócie



Tak się zaczęło,



potem było tak,



a tak się skończyło

no tajne głosowanie. Wymaganą większość głosów otrzymał **Sławomir Wawrzyniak** i został wiceprzewodniczącym Rady. Rada dokonała również wyboru przewodniczących Komisji Stałych Rady oraz

- ◆ **Sylwester Ficek** - Komisji Rewizyjnej
- ◆ **Jan Wieczorek** - Komisji Finansów Promocji i Rozwoju
- ◆ **Andrzej Bibrzycki** - Komisji Gospodarki Miejskiej

1 Barbórka zadumy i modlitwy

skupi: biskup polowy Wojska Polskiego generał brygady **Tadeusz Płoski** i biskup **Janusz Zimniak** - ten sam który 25 lat temu towarzyszył strajkującym górnikom kopalni „Piast” i razem z nimi przebywał wówczas pod ziemią. Duchowieństwo bieruńskie reprezentował ks. proboszcz **Andrzej Bartoszek**. Obecni byli również posłowie naszej ziemi: **Alojzy Lysko** (PiS) i **Józef Berger** (PO) oraz przedstawiciele władz samorządowych z burmistrzem **Ludwikiem**

Jagodą i starostą **Piotrem Czarnynogą**. W uroczystości uczestniczyli również panowie będący ćwierć wieku temu w kierownictwie strajku na „Piaście”: **Zbigniew Bo-**



gacz, Andrzej Oczko i Wiesław Zawadzki.

Następnie goście, w asyście milczącej na znak żałoby orkiestry

oraz pocztów sztandarowych udali się do kościoła pw. Św. Barbary, gdzie w wypełnionym po brzegi kościele odbyła się Msza Święta. W czasie homilii ks biskup Płoski powiedział między innymi: **Krzyż codziennej pracy górnicy kopalni „Piast” niosą już tyle lat (...) my biskupi i księża schylamy nasze głowy przed górnikami, za Waszą**

miłość do Kościoła, za przelaną krew w stanie wojennym, za ciężką i ofiarną pracę. Można pięknie mówić o pracy, można i trzeba się modlić za górników ale być tam, na dole to coś zupełnie niewyobrażalnego. Byłem na poziomie 650 jako można powiedzieć turysta, widziałem jak ciężko pracujecie. I dlatego uważam, że należy się Wam najwyższy szacunek - dodał biskup Płoski.

Msza barbórkowa zainaugurowała obchody 25-lecia Strajku w KWK „Piast”, których patronem medialnym jest również nasza redakcja. Poniżej publikujemy program tych obchodów.

PROGRAM obchodów 25-lecia Strajku w KWK „Piast“

Lp.	Nazwa imprezy	Data imprezy (godz.)	Miejsce imprezy
I. UROCZYSTOŚCI GŁÓWNE			
1.	Uroczysta Akademia (wystąpienia, prezentacja filmu dokumentalnego pt. „Strajk” zrealizowany przez „Zespół realizatorów Video” KWK „Piast”, premiera utworu symfonicznego z orkiestrą dętą KWK „Piast” pt. „14 dni pod ziemią” skomponowanego przez Janusza Kohuta, bankiet po akademii)	15.12.2006 godz. 1000	Hala Sportowa Gimnazjum w Bieruniu
2.	Uroczysta msza Święta (spotkanie okolicznościowe po Mszy Świętej). Homilia wygłoszona przez księdza Arcybiskupa Damiana Zimonia	17.12.2006 godz. 1000	Kościół p.w. Św. Barbary w Bieruniu
I. UROCZYSTOŚCI TOWARZYSZĄCE			
1.	Wydanie okolicznościowej monety (żetonu), medalu, odznaczenia – „Zasłużony dla KWK „Piast”” oraz broszury okolicznościowej	Grudzień 2006	
2.	Panel dyskusyjny poświęcony tamtym wydarzeniom. Uczestnicy: dziennikarze, historycy z IPN, uczestnicy strajku (połączony z możliwością zjazdu na dół – w miejsca strajku)	14.12. 2006 godz. 1000	KWK „Piast”
3.	Wystawa dokumentów znajdujących się w IPN – dotyczących tamtego okresu	Grudzień 2006	KWK „Piast”
4.	Ogólnopolski konkurs malarstwa i rzeźby pt. „Niezlomni z Piasta” – prezentacja prac laureatów konkursu	13-24.12.2006	Cechownia poz. 500 KWK „Piast”
5.	Skomponowanie i wykonanie utworu symfonicznego z orkiestrą dętą KWK „Piast” pt. „14 dni pod ziemią” – premiera w czasie uroczystej Akademii	15.12.2006	KWK „Piast”
6.	Dodatek górniczy do „Dziennika Zachodniego” poświęcony wydarzeniom Grudnia '81 w kopalniach	14.12.2006	
7.	Okolicznościowa masówka : - prezentacja filmu dokumentalnego pt. „Strajk” przybliżającego wydarzenia Grudnia 1981r. - odsłonięcie ołtarza Św. Barbary (po renowacji) - okolicznościowe wystąpienie Zakładowej Orkiestry Dętej	14.12.2006 04.12.2006 14.12.2006	Cechownia poz. 500 KWK „Piast”

Wicie, że w powiecie...

Bernard Pustelnik



Szanowni Czytelnicy,

pierwsza i druga sesja Rady Powiatu odbyła się odpowiednio 21 i 30 listopada w Centrum Inicjatyw Gospodarczych, poświęcona była głównie ukonstytuowaniu się Rady Powiatu oraz Zarządu Powiatu.

Wszystkie głosowania dotyczące pełnienia funkcji w Radzie Powiatu oraz w Zarządzie Powiatu odbywały się w trybie tajnym.

Podczas wyborów na przewodniczącego Rady Powiatu zgłoszono dwie kandydatury. Większością głosów wybrano do pełnienia tej funkcji radnego **Henryka Barcika**, który reprezentuje okręg wyborczy nr 2 tj. miasto Łędziny. Na wiceprzewodniczącego Rady zgłoszono jedną kandydaturę i wybrano radnego **Bernarda Pustelnika**, który reprezentuje okręg wyborczy nr 1 tj. miasto Bieruń.

Na stanowisko starosty zgłoszono trzy kandydatury. Większością głosów wybrano do pełnienia tej funkcji radnego **Piotra Czarnynogę**, który reprezentuje okręg wyborczy nr 1 tj. miasto Bieruń. Na zastępcę starosty zgłoszono jedną kandydaturę i wybrano radnego Bernarda Bednorza, który reprezentuje okręg wyborczy nr 3 tj. gminę Bojszowy. Na etatowego członka zarządu zgłoszono jedną kandydaturę i wybrano radnego Marka Banię, który reprezentuje okręg wyborczy nr 2 tj. miasto Łędziny.

Rada Powiatu dokonała również wyboru składu poszczególnych komisji stałych.

Następnie spośród członków komisji zostali wybrani przewodniczący oraz ich zastępcy.

Na przewodniczącego Komisji Społecznej, Promocji Zdrowia i Kultury Fizycznej wybrano radnego **Wiesława Bigosa**. Skład osobowy komisji 4 radnych. Na przewodniczącego Komisji Gospodarki i Rozwoju wybrano radnego **Andrzeja Malonego**. Skład osobowy komisji 7 radnych. Na przewodniczącego Komisji Edukacji, Kultury i Bezpieczeństwa Publicznego wybrano **Henryka Paruzela**. Skład osobowy komisji 6 radnych.

Na przewodniczącego komisji Budżetu i Finansów wybrano radnego **Czesława Kłyka**.

Skład osobowy komisji 10 radnych.

Już za cztery lata okaże się czy dokonano trafnego wyboru radnych reprezentujących powiat. Okaże się również czy za cztery lata Państwo wybieriecie ponownie, aż 12 nowych radnych (na 17 ogółem), czyli zmienicie 70% składu Rady Powiatu, oceniając działalność radnych, tak jak to miało miejsce podczas tegorocznych wyborów.

Uwaga wędkarze

Zarząd koła PZW nr 8 w Bieruniu Nowym Zaprasza swoich członków na Walne Zebranie Sprawozdawcze w dn. 10 grudnia. Pierwszy termin godz. 13:45, drugi termin godz. 14:00. Zebranie odbędzie się w świetlicy środowiskowej w Bieruniu Nowym przy ul. Remizowej.

BURMISTRZ MIASTA BIERUNIA

działając na podstawie art. 35 ust. 1 ustawy o gospodarce nieruchomościami z dnia 21 sierpnia 1997r., informuje, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Bieruniu została wywieszona od 08 grudnia 2006r. na okres 21 dni wykazy gruntów położonych w Bieruniu z przeznaczeniem na dzierżawę, w których opisano nieruchomości pod:

- działalność usługową w tym handel, gastronomia, działalność widowiskowo-rozrywkowa,
- działalność magazynową, składową, biurową,
- miejsca parkingowe,
- użytkowanie rolnicze.



Pragnę Państwu serdecznie podziękować, za zaufanie, którym mnie obdarzyliście, ponownie powierzając mi obowiązki radnego Rady Miasta Bieruń. Jestem głęboko wdzięczny i zobowiązany do aktywnej pracy w Radzie.

Andrzej Baron

Drodzy Bierunianie.

Dziękuję Wam za udział w wyborach samorządowych. Szczególnie podziękowania składam tym, którzy swoje zaufanie skierowali ku mojej osobie.



Grzegorz Plewniak

Przyjmując z pokorą Waszą wolę, służbę w Radzie Powiatu będę wypełniał ze wszystkich swoich sił i umiejętności, dla dobra jego mieszkańców, kierując się zasadą:

Wszystko co czynisz, czyni zawsze z odwagą i miłością, Bo jeśli nie, to wszystko co czynisz będzie tylko marnością.

Znając już siłę Waszego poparcia wiem, że w podejmowanych działaniach nie będę sam.

Szanowni Państwo!

Wszystkim Mieszkańcom Bierunia, którzy oddali na mnie swój głos w wyborach do Rady Miasta składam serdeczne podziękowania.

Konrad Mateja



Szanowni Państwo

Pragnę gorąco i z całego serca podziękować wszystkim mieszkańcom Bierunia, którzy podczas wyborów poparli oddali swoje głosy na moją osobę.

Wiesław Bigos

BURMISTRZ MIASTA BIERUNIA

działając na podstawie art. 35 ust. 1 ustawy o gospodarce nieruchomościami z dnia 21 sierpnia 1997r., informuje, że na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Bieruniu zostały wywieszone na okres 21 dni wykazy, w których opisano nieruchomości z przeznaczeniem do:

- sprzedaży w drodze nieograniczonego przetargu ustnego-licytacji tj.:
 - działka nr 1412/207 o powierzchni 637 m²,
 - działka nr 1413/207 o powierzchni 662 m²,
 - działka nr 1414/207 o powierzchni 820 m².

Działki położone w Bieruniu przy ul. Rubinowej.

- sprzedaży w drodze nieograniczonego przetargu ustnego-licytacji tj.:

- działka nr 1963/124 o powierzchni 1158 m²,
- działka nr 1964/124 o powierzchni 1439 m²,

Działki położone w Bieruniu przy ul. Szynowej.

- sprzedaży w drodze nieograniczonego przetargu ustnego-licytacji tj.:
 - działka nr 2070/67 o powierzchni 1050 m²,
 - działka nr 2072/67 o powierzchni 710 m²,
 - działka nr 2073/67 o powierzchni 776 m².

Działki położone w Bieruniu przy ul. Gołysowej.

- sprzedaży w drodze nieograniczonego przetargu ustnego-licytacji tj.:
 - działka nr 18 o powierzchni 3030 m²,
 - działka nr 19 o powierzchni 6530 m²,
 - działka nr 369/20 o powierzchni 14527 m².

Działki położone w Bieruniu przy ul. Oświęcimskiej.

Sukces Fantomu

3 listopada bieżącego roku grupa teatralna „Fantom” działająca przy Bieruńskim Ośrodku Kultury, do której należą również uczniowie Gimnazjum nr 2 w Bieruniu, zaprezentowała w II Powiatowym Przeglądzie Teatrów Amatorskich im. Józefa Komandery spektakl „Ożenek” będący adaptacją komedii Mikołaja Gogola. Sztuka wyreżyserowana przez panie: **Bożenę Nir-Nowak** oraz **Joannę Lorenc** uzyskała wiele pochlebnych opinii Komisji Artystycznej Przeglądu i grupa „Fantom” zajęła I miejsce w kategorii młodzieżowych zespołów teatralnych oraz uzyskała nagrodę Grand Prix w postaci dwóch reflektorów teatralnych, którą ufundował Regionalny Ośrodek Kultury w Katowicach. Ową nagrodę wręczył grupie dyrektor Ośrodka, pan **Adam Radosz**. Serdecznie gratulujemy sukcesu i z niecierpliwością oczekujemy na kolejne przedstawienie, które z pewnością dostarczy widzom wielu wrażeń artystycznych.

Konkurs Wiedzy Biblijnej

„**Nawracajcie się i wierzcie w Ewangelię**” (Mk 1,15)

Słowa Ewangelii wg św. Marka są mottem XII Konkursu Wiedzy Biblijnej. Jego rejonowy etap odbył się w Szkole Podstawowej nr 1 w Bieruniu dnia 16 listopada.

W konkursie wzięło udział 89 uczniów szkół podstawowych z Tychów i powiatu bieruńsko-łędzińskiego. Młodzi ludzie musieli wykazać się szczegółową znajomością Ewangelii św. Marka. Wśród laureatów znaleźli się: I miejsce - **Anna Latusik** - SP-4 Tychy, II miejsce - **Magdalena Hudzikowska i Aleksandra Luterska** z SP 17 w Tychach oraz III miejsce **Aneta Czyrwik** z SP w Świerczyńcu. Dziewczeta będą reprezentowały rejon w diecezjalnym etapie tego konkursu, który odbędzie się 7 grudnia w Katowicach.

Za pomoc w zorganizowaniu trudnego organizacyjnie konkursu (ze względu na sporą ilość uczestników) serdeczne podziękowania Dyrekcji Szkoły Podstawowej nr 1 w Bieruniu, katechetom p. **Elżbiecie Kusak** i **Bogusławie Bance** oraz dziekanom tyskich i bieruńskiego dekanatu - składają doradcy metodyczni religii p. **Katarzyna Gretka** i **Jolanta Delipacy**.

1 marca w rejonowym etapie Wojewódzkiego Konkursu Biblijnego wezmą udział uczniowie gimnazjów, którzy mają do przygotowania I i II księgę Samuela. Gospodarzem tego spotkania będzie Gimnazjum nr 2 w Łędzinach.

Grzegorz Gretka

Spotkanie z Mikołajem

Rozpoczął się ulubiony przez dzieci czas spotkań z Mikołajem. Jak nas poinformowały niezawodne re-nifery - gość z Laponii, już w najbliższą niedzielę 10 grudnia przybędzie na specjalne zaproszenie Bieruńskiego Ośrodka Kultury - do Świetlicy Środowiskowej przy ulicy Remizowej. Szczegóły tego spotkania opisane są na plakacie umieszczonym w innym miejscu tego wydania Rodni. Warto przy okazji wspomnieć, że w poprzednią niedzielę Mikołaj spotkał się z dziećmi w Jutrzence. Było naprawdę fajnie. Najpierw obejrzelśmy przedstawienie „Wesołe historie” a potem Mikołaj miał dla dzieci słodkie niespodzianki. Szkoda, że Mikołaj przybywa tak rzadko...



BIERUŃSKI OŚRODEK KULTURY

ZAPRASZA WSZYSTKIE DZIECI

NA SPOTKANIE Z **MIKOŁAJEM**

w programie przedstawienie

pt. **„Bałwany chcą odmiany”**

10 grudnia godz. 17.30

Świetlica Środowiskowa, ul. Remizowa 19



Bilety w cenie 3 zł można nabyć w Świetlicy Środowiskowej przy ul. Remizowej 19 oraz w Bibliotece nr 2 przy ul. Jagielly 1 (w cenie biletu słodka niespodzianka od św. Mikołaj)



Regulamin:

1. Organizatorem przeglądu jest **Bieruński Ośrodek Kultury**.
2. W przeglądzie mogą wziąć udział solści, duety, zespoły wokalne i instrumentalno - instrumentalne.
3. Udział w przeglądzie mogą brać dzieci w wieku od 6 do 13 lat.
4. Uczestnicy przeglądu zobowiązani są do przygotowania dwóch utworów (jeden prezentowany jako wokalny no zrytmie jarowcy).
5. Temi wykonywanych utworów są: **kościelne i świeckie**.
6. Podkłady muzyczne wykonuje uczestnik koncertu.
7. Utwory mogą być wykonywane z podkładem lub bez podkładu.
8. Koledy i pastorałki w języku polskim.
9. Organizator zapewni obsługę artystyczną.
10. Organizator nie pokrywa kosztów podróży.
11. Finał przeglądu odbędzie się **6 stycznia 2007 r. godz. 18.00**.
12. Zgłoszenia na przegląd przyjmowane są do **20 grudnia 2006 r.** w **Bieruński Ośrodek Kultury**, ul. Spżowa 4, 032 216 40 16, fax: 032 216 40 99, e-mail: bok@bieru.pl, strona internetowa: www.bok.bieru.pl
13. Uczestnik zobowiązany jest do wypełnienia karty zgłoszenia i przeliczenia do 20 grudnia br. na adres organizatora.

Bieruński Ośrodek Kultury
zaprasza młodzież i dorosłych na

Warsztaty plastyczne

Zajęcia prowadzi Pani Zofia Łabuś

Zapraszamy w każdą środę na godz. 18.00
do Kino - Teatru "Jutrzenka", Bieruń ul. Spżowa 4.

Modlitwa i refleksja w dzień św. Cecylii

Św. Cecylia jest patronką chórzystów i muzyków. Legenda bowiem głosi, że grała na organach. Prezentacje ukazują ją w tunice z palmą męczeńską w dłoni. Czasami gra na organach. Jej atrybutami są: anioł, instrumenty muzyczne - cytra, harfa, lutnia, organy, płonąca lampka, miecz, wieniec z białych i czerwonych róż - oznaczających jej niewinność i męczeństwo.

Nasi chórzyci tradycyjnie czczą św. Cecylię jako swoją patronkę. Tak było i w tym roku. Po Mszy świętej w kościele NSPJ w Bieruniu Nowym - odprawionej przez ks. Proboszcza Jana Dąbka, członkowie działających Bieruńskim Ośrodku Kultury chórow: Harmonia, Polonia i Gudeamus udali się do świetlicy środowiskowej przy ulicy Remizowej na okolicznościowe spotkanie. W tym roku, miało ono bardziej refleksyjny charakter, gdyż odbywało się w czasie tragedii w kopalni Halemba. Śpiewacy obchodzący jubileusze otrzymali bukiety kwiatów z rąk dyrektora BOK - Zofii Łabuś i burmistrza Ludwika Jagody. Chórzyci zmienili również przygotowany wcześniej repertuar i odśpiewali jedynie kilka pieśni religijnych.

Zdjęcia chórzystów patrz strona 9



Bieruński Ośrodek Kultury

zaprasza na naukę
tańca towarzyskiego

pierwsze zajęcia
19.30
-zaczynamy

od 1 grudnia

zapraszamy do Kino-Teatru
"Jutrzenka"
ul. Spżowa 4
Bieruń Stary
032 2164016

**Koszt miesięcznych zajęć
40 zł od osoby
(zajęcia odbywać się będą w każdy piątek)**

Światowy Dzień Pluszowego Misia

Historia tej uroczej przytulanki rozpoczęła się w 1902 roku, kiedy to prezydent Stanów Zjednoczonych, Theodore Roosevelt, będąc na polowaniu, sprzeciwił się zabiciu młodego niedźwiadka. Świadkiem tego wydarzenia był Clifford Berryman, który uwiecznił tę historię na rysunku. Ilustracja ta ukazał się w waszyngtońskiej gazecie, wtedy to Morris Michton, właściciel sklepu z zabawkami, wpadł na pomysł, aby wykonać kilka zabawek przedstawiających misia i zobaczyć jak się będą sprzedawały. Skierował prośbę do prezydenta o zezwolenia nadania misiom imienia Teddy, (od jego imienia Theodore) i tak nazywa się do tej pory. Najbardziej znanym polskim niedźwiadkiem jest Miś Uszatek, którego w 1957 roku wymyślił Czesław Janczarski.

W Miejskich Bibliotekach Publicznych w Bieruniu uroczyste obchodzono 104 urodziny Pluszowego Misia. Imprezy urodzinowe odbyły się 23 listopada, zaproszeni goście, dzieci z oddziałów przedszkolnych, bawili się wyśmienicie. Było wspólne czytanie, zabawy, konkursy, śpiewanie, opowieści o ulubionych zabawkach. Na tę okazję przygotowano również spektakl pt. „O Misiu, który nie wierzył w siebie”, w którym udział wzięły członkinie



kółka bibliotecznego przy Gimnazjum nr 2, **Aleksandra Knopek, Katarzyna Olak, Karolina Witoszek**. Obchodom towarzyszyły wystawy, na których prezentowano „Misiowe książeczki”, czyli to co chcielibyśmy wiedzieć o przygodach małych niedźwiadków, „Misiowe wierszyki” najpopularniejsze utwory o puchatych przyjaciółkach, oraz to co najważniejsze ukochane przytulanki naszych czytelników. Powstała również Misiowa galeria prezentująca ilustracje ulubionych pluszowych znajomych stworzone przez przedszkolaków.

Magiczny świat wróżb

Jak mówi stare przysłowie „Na świętego Andrzeja błyska panom nadzieja”, dlatego też 30 listopada, po raz kolejny Miejska Biblioteka Publiczna zamieniła się w krainę czarów i wróżb. Według tradycji tego wieczoru, dziewczęta próbowały dowiedzieć się czegoś o swej przyszłości. Nie zapomniano również o chłopcach, ich wieczór wróżb przypadał 24 listopada w święto św. Katarzyny. Jednak z czasem katarzynki zanikły. Obecnie oba obrzędy są połączone i obchodzone równocześnie. Również my zaprosiliśmy wszystkich do wspólnej zabawy.



Dla tłumnie przybyłych gości przygotowano zestaw wróżb, które zgodnie z tradycją miały przepowiedzieć, co wydarzy się w ich życiu w ciągu nadchodzącego roku. Było więc lanie wosku, odczytywanie przyszłości z mówiących kamieni, szukanie szczęścia na magicznym drzewku, odkrywanie tajemnic ukrytych w kartach, odwołanie do astrologii i odnajdywanie prawdy w gwiazdach oraz inne wróżby wywołujące uśmiech na twarzy uczestników. Imprezę poprowadziło dobrowolne towarzystwo z krainy magii i czarów, była wróżka, czarodziejka, cyganka oraz trzy adeptki sztuki magicznej. Na moment pojawił się też niespodziewany gość z „drugiej strony”, tajemniczy duch, który wspomagał w trudach odkrywania zagadek przyszłości.

Serdecznie podziękowania za pomoc składamy uczennicom z Gimnazjum nr 2: **Anicie Ciesek, Angelice Ditman, Sylwi Osuch oraz Edycie Janocie** z Liceum Ogólnokształcącego z Bierunia.

Spóźniony koncert

W związku z wprowadzeniem żałoby narodowej, zapowiadany na 24 listopada o godz. 19.00 w restauracji „Ambrosia” w Bieruniu, wieczór muzyczny pt. „Koncert Andrzejkowy” został przesunięty na 8 grudnia (piątek) o tej samej godzinie. Repertuar i występujący artyści pozostają bez zmian.

7



BIERUŃSKI OŚRODEK KULTURY zaprasza w grudniu

Kino – Teatr „Jutrzenka” Bieruń ul. Spiżowa 4

7 grudnia godz. 8.00 – 14.00 – Konferencja Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie

8 grudnia godz. 12.00 – Spotkanie oplatkowe dla Ośrodka Edukacji

9 grudnia godz. 13.00 – Spotkanie oplatkowe dla Stowarzyszenia Osób Niepełnosprawnych „Radość Życia”

12 grudnia godz. 17.00 – Otwarcie wystawy pt „Kompozycje Bożonarodzeniowe” przygotowanej przez uczniów SP Nr 1 pod kierunkiem P. Katarzyny Estkowskiej

14 grudnia godz. 10.00 – „Jaś i Małgosia” – przedstawienie teatralne dla przedszkolaków

16 grudnia godz. 15.00 i 18.00 – „Karol – Papież, który pozostał człowiekiem” – projekcja filmu

18 grudnia godz. 11.00 – Wigilia dla samotnych przygotowana przez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

19 grudnia godz. 16.00 – „Jaś i Małgosia” przedstawienie teatralne przygotowane przez Teatrzyk „Smaragdowy Smok” dla wszystkich dzieci

19 grudnia godz. 11.00 – 50 – lecie par małżeńskich

21 grudnia godz. 15.00 – Spotkanie oplatkowe dla pracowników Urzędu

22 grudnia godz. 15.00 – Wigilia grupy teatralnej „Epidemia”

28 grudnia godz. 15.00 – Sesja Rady Miejskiej

29 grudnia godz. 18.00 – „Chrystus biednych i poniżonych” - koncert piosenek Jacka Karczmarskiego w wykonaniu Tomusza Nygi i zespołu „Pi razy drzwi”

31 grudnia – Sylwester (przygotowany przez firmę „Hostel”)

Świetlica Środowiskowa, ul. Remizowa 19

10 grudnia godz. 11.00 – Jarmark Przedświąteczny

10 grudnia godz. 17.30 – Przedstawienie Mikołajkowe „Bałwany chcą odmiany” dla dzieci

12 grudnia godz. 13.00 – Spotkanie z p. Markiem Szołtyśkiem – autorem książek o Śląsku dla uczniów G1 i SP Nr 3

14 grudnia godz. 19.00 – Kabaret Starszych Panów - „Piosenka jest dobra na wszystko”

15 grudnia godz. 7.00 – 18.00 – Kiermasz odzieżowy Mega-Tex

Miejska Biblioteka Publiczna nr 1, ul. Chemików 45

12 grudnia godz. 11.00 – Spotkanie autorskie z Markiem Szołtyśkiem - dla uczniów SP Nr 1 i Gimnazjum Nr 2

16 grudnia – Wyjazd do teatru Polskiego w Bielsku Białej na sztukę „MAYDAY”

Dom Kultury „Gama” Bieruń ul. Chemików 45

11 grudnia - 15 grudnia – warsztaty teatralne dla grup teatralnych prowadzone przez Studio Teatralne „ARLEKIN”

15 grudnia godz. 14.00 – Zebranie Zarządu ZKRPI BWP

Bieruński Ośrodek Kultury
zaprasza na film

KAROL PAPIEŻ, KTÓRY POZOSTAŁ CZŁOWIEKIEM

wstęp wolny

16 grudnia godz. 15.00 i 18.00
Kino - Teatr „Jutrzenka” Bieruń, ul. Spiżowa 4

Bieruński Ośrodek Kultury

Dom Kultury „GAMA” BOK

WARSZTATY GITAROWE połączone z koncertem finałowym

Zajęcia prowadzą:

DRIUSZ ZIOŁEK - gitarzysta

Wieloletni, wielopracownik muzyki między innymi: *Interaktywne Zdziałem, Pierwszy Gombakobom, Zdrójwian, Jurek, Nocigim, Wroczycyżom, Leszczów, Naciżanow, Kynolny, Pielny / Eng, Włogi, wac, Tomaszew, Hwarka, Zdziałowca, nagrody: srebrny, złoty, brązowy, „Głowa i Nogi”.*

LESZEK CICHONSKI -

gitarzysta (klasyczny), kompozytor, autor tekstów i nieowiczających form dla gitarzystów.



Zajęcia w grupach rozpoczynają się o godz. 11.00
Koncert finałowy o godz. 18.00

SOBOTA 16.12.2006R.

Dom Kultury „GAMA” ul. Chemików 45

Koszt uczestnictwa 10 zł. Zapisy oraz dodatkowe informacje: (032) 216 17 45

Dla Bijasowic i Kopani. Dla Bierunia.

W latach 1998-2006 byłem radnym miasta Bierunia. W tym czasie, Bijasowice i Kopań były pod moją opieką. Dziś, z pewnego dystansu, chciałbym mieszkańcom zdać sprawozdanie z tego, co przez osiem minionych lat, udało się w tych dzielnicach zrobić.

W każdej działalności, oprócz tego co da się zaplanować, trzeba wykorzystywać okazje, które pojawiają się na co dzień. Przesłanie, którym się zawsze w życiu kierowałem, brzmiało: robić wszystko, żeby życie było bezpieczne, wygodne i spokojne, ale robić to z myślą o innych a później o sobie. Tak zostałem wychowany.

Rozpocznę od dróg. Najpierw połączyliśmy Kopań z Jajostami. Następnie zrobiono przedłużenie ul. Jagiełły do Państwa Gańcorz i ulicę Lipcową, które zostały wykonane z nakładkami asfaltowymi. Korzystając z funduszy zewnętrznych (FOGR) utwardzono ulicę Sośnina, część ulicy Lipcowej wraz z wykupem dojazdu (chodzi o działkę 107) i część ulicy Krupniczej do lasu. Na Kopani zrobiono chodniki przy ulicy Bijasowickiej aby dzieci mogły bezpiecznie dotrzeć do szkoły i obecnie chodnik wzdłuż ulic Jagiełły i Bijasowickiej od ulicy Majowej do Lipcowej. Dlaczego tak późno? To wynika z treści mojego sprawozdania.

W trakcie remontu ulic, **wymieniano oświetlenie** na bardziej wydajne i mocniejsze w kolorze poprawiającym widoczność zwłaszcza - przy występujących mgłach. Zrobiono zatem nowe odcinki oświetlenia na ulicy Żywicznej, Kościelnej i Bijasowickiej od Kółka rolniczego do państwa Rozmus. W celu poprawy bezpieczeństwa, oświetlono mocnymi, nowoczesnymi lampami wszystkie skrzyżowania w obu dzielnicach. Na głównych ulicach: Bijasowickiej i Jagiełły - mimo, że są to drogi powiatowe - całkowicie wymieniono oświetlenie. Na końcowych odcinkach dróg, dołożono część punktów świetlnych. Wszystko to, w celu poprawy bezpieczeństwa mieszkańców.

Nasze dzielnice są bardzo ładne, jednak zawsze można coś poprawić. Dlatego też, uporządkowano teren po byłej świniańni, wycięto stare spróchniałe topole a na ich miejsce posadzono nowe drzewa. Teraz ten teren stanowi załazek przyszłego parku. Uporządkowano place zabaw przy boisku w Bijasowicach i przy filii Szkoły Podstawowej nr 3. Rozpoczęto zagospodarowanie „por-

tu” poprzez powiększenie zbiornika, który docelowo ma obejmować obszar 10 ha wody. Osobiście chciałbym, aby to miejsce stało się rajem dla wędkarzy i tych, którzy chcą odpocząć nad wodą. Przeprowadzono remont zabudowań dworskich tak, aby nie straszyły swoim wyglądem, a ślady naszej przeszłości nie uległy zniszczeniu. To przecież nasze dziedzictwo i nasza historia.

Sporą uciążliwością stały się awarie wodociągu dlatego wymieniono najbardziej awaryjne jego części przy ulicy Jagiełły i Bijasowickiej.

Następnie, w celu ochrony środowiska i poprawienia komfortu życia mieszkańców, skanalizowano Bijasowice i Kopań (inwestycja zostanie zakończona w 2007 roku).

Koszt kanalizacji był tak duży, że rozłożono go na trzy etapy, rozpoczynając od Bijasowic. Wszystkie roboty były tak zaplanowane, aby zachować ich logiczną kolejność: najpierw wykonać wymianę wodociągu i kanalizacji, a następnie wybudować chodniki i wykonać remont drogi. Tak - moim zdaniem - postąpiłby każdy dobry gospodarz. Dlatego dopiero na końcu rozpoczęto remont ulicy Jagiełły i Bijasowickiej.

Wiele drobnych spraw było załatwianych na bieżąco: nowe wiaty przystankowe, montowanie progów zwalniających (według życzenia mieszkańców), remonty krótkich odcinków dróg wykonane w recydingu i budowa górki do zjeżdżania dla dzieci obok boiska w Bijasowicach. Powstało to z mojej własnej inicjatywy, bez angażowania środków gminnych.

Chciałbym powiedzieć, że to wszystko udało się osiągnąć dzięki życzliwości burmistrza **Ludwika Jagody**, wiceburmistrza **Jana Podleśnego**, bardzo szanowanych przeze mnie urzędników magistratu oraz przychylności radnych.

Wiele spraw, zwłaszcza tych najdrobniejszych, nie da się dostrzec samemu. Dlatego, dziękuję tym mieszkańcom, którzy informowali mnie o potrzebach i uciążliwościach codziennego życia. To dzięki nim, udało mi się te niedogodności usunąć.



Krzysztof Mańka

Oczywiście będąc radnym, miałem też **wpływ na to, co działo się w całym Bieruniu** i mogłem działać na rzecz rozwoju całego miasta. Naszym wspólnym sukcesem jest to, że w ciągu dwóch kadencji udało się znacznie zmienić oblicze naszego miasta. Dzięki ogromnym nakładom na inwestycje, których widocznymi efektami są między innymi: budynki Centrum Inicjatyw Gospodarczych, Powiatowej Komendy Policji, hali sportowej przy Gimnazjum nr 1, remonty szkół, chodników, ulic Bierunia itd.

Chciałbym podziękować wszystkim, którzy powierzyli w moje ręce sprawy naszego miasta a zwłaszcza naszych dzielnic: Bijasowic i Kopani wybierając mnie swoim przedstawicielem w poprzednich dwóch kadencjach. Dziękuję również tym, którzy w ostatnich wyborach mi zaufali i oddali głos na moją kandydaturę. Dziękuję zarządowi Stowarzyszenia Mieszkańców Osiedli i naszemu komitetowi wyborczemu.

Podsumowując, myślę iż te dwie kadencje dowodzą, że pod właściwym zarządem, przy odpowiedzialnym podejściu Rady Miasta, gmina Bieruń zyskała bardzo wiele i wspaniale się rozwija.

Na koniec, chciałbym osobiste podziękowania skierować do państwa **Urszuli i Marka Hermyt** oraz innych, którzy zawsze wspierali mnie w swoich działaniach. Dziękuję za każdy życzliwy uśmiech i choćby najdrobniejszy gest akceptacji. Nigdy nie oczekiwałem podziękowań, ponieważ uważam, że rola radnego to służba i obowiązek. Zawsze pozostanę wdzięczny i dumny, że mogłem Was reprezentować.

**Z podziękowaniem
Krzysztof Mańka**

Przygotowania LO do nowego projektu Unii Europejskiej

W grudniu 2006 roku zakończy się projekt naszego Liceum z 10 państwami Europy Comenius 3 Comcult Projekt, który przyniósł uczniom i szkole wiele korzyści, nawet materialnych. Zdając sobie sprawę z tego jak pomocne są w nauce języków obcych projekty europejskie, rozpoczęliśmy intensywne przygotowania do nowego projektu Comenius 1 - czyli Wielostronnej Współpracy Szkół. W czasie wizyty przygotowawczej jaka miała miejsce w październiku tego roku we Lecce we Włoszech, pani **Ewa Lyско** nauczycielka j. niemieckiego naszego Liceum spotkała się z przyszłymi koordynatorami nowego projektu 4 szkół. W czasie trwania wizyty skonkretyzowano cele projektu, postawiono sobie zadania i przydział czynności. Ustalono terminy spotkań młodzieży w poszczególnych państwach.

W wizycie wzięli udział nauczyciele języka niemieckiego 4 państw: Liceum Ogólnokształcące w Bieruniu - reprezentowane przez **Ewę Lyско**, Masarykovo gymnazjum we Vsetinie - reprezentowane przez panią **Milenę Zbrankovą** z Czech, Christian - Ernst - Gymnasium w Erlan-

gen reprezentowane przez **Gabrielę Kuen** z Niemiec oraz Istituto Technico Statale w Lecce reprezentowane przez panią **Rite Ciciala** z Włoch (szkoła goszcząca).

Projekt realizowany będzie przy współpracy z Kolegium Językowym w Tychach i Uniwersytetem we Freiburgu. W czasie trwania wizyty zdecydowano, że to właśnie nasza szkoła - Liceum Ogólnokształcące w Bieruniu przejmie rolę szkoły koordynującej projekt 4 państw w latach 2007 - 2009. Głównym tematem projektu będzie: „Kultura regionalna w jednoczącej się Europie - multimedia w nauce języka niemieckiego - jako języka obcego.”

Projekt ma na celu zapoznania uczniów z różnymi kulturami i uwrażliwienie ich na wartości i przesłania z nich wynikające.



Ponadto promuje on współpracę między uczniami szkół partnerskich i kładzie nacisk na problematykę regionalną i europejską. Podejmowane przez uczniów działania mają budzić ich aktywność twórczą, kształcić umiejętność prezentacji i wystąpień publicznych.

Zagraj w szachy

Urząd miejski w Bieruniu oraz KS Unia Bieruń Stary, zapraszają wszystkich chętnych do udziału w otwartym turnieju szachowym „Wigilia 2006”, który odbędzie się 17 grudnia (niedziela) w pawilonie sportowym KS Unia Bieruń Stary przy ulicy Chemiczków 40. Warunki uczestnictwa przewidują: zgłoszenie się na sali gry do godz. 9.30 w dniu turnieju, wpłacenie wpisowego w wysokości: 20 zł, lub 10 zł dla studentów, emerytów, rencistów, mieszkańców Bierunia i zawodników KS „Unia”, natomiast uczniowie szkół podstawowych i gimnazjalnych bez opłaty wpisowej. Rozgrywki odbędą się w 7 rundach Systemem Szwajcarskim a tempo gry 2 x 15 minut. Za zdobycie pierwszego miejsca organizatorzy gwarantują nagrodę rzeczową o wartości ok. 200 złotych.

Dodatkowych informacji udzielają: Referat Sportu i Rekreacji U.M. Bieruń tel.:(032)3242427 oraz kierownik sekcji szachowej KS „UNIA” Bieruń Andrzej Wilk (032) 216 22 92

Agatka uczy zasad ruchu drogowego

Trzylatki z grupy „Tygryski” poznały niedawno nową koleżankę- Agatkę, która uczyła dzieci zasad ruchu drogowego. Opowiadała, jak należy zachowywać się na ulicy, co znaczą niektóre znaki, gdzie można się bawić, a w których miejscach zabawa jest zabroniona. Przestrzegano również przed rozmowami z nieznajomymi, braniu od nich słodyczy czy wpuszczaniu obcych do domu.

Na zakończenie tygodnia Agatka zaprosiła do „Tygrysków” pana Roberta Grupa, tatę naszego Szymonka, który na co dzień pracuje w Komendzie Policji w Tychach. Spotkanie było podsumowaniem wiedzy o bezpieczeństwie dzieci na ulicy i w domu oraz umożliwiło poznanie obowiązków policjanta, jego stroju i wyposażenia zawodowego. Dzieci otrzymały od naszego gościa kolorowe książeczki

i kolorowani na temat bezpieczeństwa, nie obyło się również bez słodyczy. Bardzo dziękujemy Panu Robertowi za odwiedziny i życzymy wielu sukcesów w pracy zawodowej.

Elżbieta Woldzińska



Gimnazjum nr 1

Turniej siatkówki

Już po raz szósty został rozegrany Turniej o Puchar Dyrektora Gimnazjum nr 1 w Bieruniu p. **Grzegorz Bizackiego**.

W sześcioletniej historii turnieju Gimnazjum nr1 zawsze zajmowało miejsce w czołówce. W 2001 - I miejsce, w 2004 i 2006 - II miejsce, w 2003 - III miejsce, w 2002 i 2005 - IV miejsce. Ten rok również okazał się szczęśliwy.

A konkurencja była bardzo duża. Drużyny rozstawione były według miejsc zajętych w Lidze Gimnazjalnej. Rywalizacja toczyła się w pierwszej fazie w 3 grupach po cztery zespoły.



Nasze gimnazjum w fazie eliminacji wygrało wszystkie mecze, tj. 2:0 z Osiekim, 2:1 z Oświęcimem oraz 2:0 z Goczałkowicami. W meczu o wejście do finału drużyna z Gimnazjum nr 1 wygrała z Gimnazjum z Nowej Wsi 2:1 po bardzo zaciętej walce.

W finale drużyna w składzie: **Karolina Kaźmierska, Beata Koziół, Sonia Prus, Maria Kubiak, Ilona Wojas, Aleksandra Trąła, Marta Frączek, Katarzyna Drozdek i Dorota Lenort** uległa drużynie z Chelmu Śląskiego. W pierwszym secie prowadziliśmy nawet 15:8, ale w rezultacie zakończył się on wynikiem 20:25, zaś w drugim 17:19.

Na podkreślenie zasługuje fakt, że jest to największy sukces z dziewcząt z klasy sportowej prowadzonej przez **Pawła Lorensa** osiągnięty od jej utworzenia w 2005 r.

Pozostałe wyniki w turnieju: o 3 miejsce - Chelmek wygrał z Nową Wsią 2:0, o 5 miejsce - Kęty wygrały z Kozami 2:1, o 7 miejsce - Goczałkowice zwyciężyły z Brzeszczami 2:0 i o 9 miejsce - Wola wygrała z Oświęcimem 2:1, a kolejne miejsca zajęły drużyny z Osieka i Imielina.

Gimnazjum nr 2

Tydzień przedmiotów humanistycznych

Pod koniec listopada w Gimnazjum nr 2 po raz kolejny odbył się Tydzień Przedmiotów Humanistycznych. Podczas całego tygodnia uczniowie mieli szansę wziąć udział w licznych konkursach, prezentacjach i projekcji filmowej. Po szkolnych korytarzach krążyły osoby przebrane za słynne postacie literackie jak również wybitnych autorów. Gimnazjaliści mogli odgadywać, kim są, wrzucając swoje odpowiedzi do szkatulek, jakie mieli przy sobie przebrani. Wiele konkursów miało charakter dwuetapowy, pozwoliły one wyłonić nie tylko mistrzów szkolnych, ale także tych, którzy będą reprezentowali nasze gimnazjum w konkursach powiatowych i rejonowych. W ciągu tygodnia mogliśmy podziwiać niezwykle umiejętności recytatorskie **Joanny Frank**, która zajęła I miejsce oraz zdobyła uznanie publiczności pod-

czas konkursu recytatorskiego. II miejsce w konkursie zajął **Ariel Nowak**, trzecie **Daria Świercz**. Zdolności językowe i recytatorskie musieli połączyć ci, którzy przystąpili do konkursu recytatorskiego z języka niemieckiego. Tu bezkonkurencyjne okazały się dziewczęta w kolejności: **Karolina Bula, Angelika Bigos, Daria Świercz**. Dużą popularnością cieszył się także dwuetapowy konkurs ortograficzny. Mistrzynią szkolnej ortografii naszego gimnazjum została **Dominika Swatowska**. Prawie bezbłędne prace napisali także **Anita Ciesek i Jan Berger**. Kolejny konkurs pozwalał ocenić nie tylko zdolności plastyczne, ale również wiedzę historyczną - konkurs ten nosił tytuł „Kolorowa historia”. Bezkonkurencyjna w nim okazała się **Magdalena Pomietło**, zaś 2 i 3 miejsce uzyskali odpowiednio **Daniel Grzesiak i Małgorzata Myszor**. Podczas Tygodnia Przedmiotów Humanistycznych można było sprawdzić również swoje umiejętności językowe, przystępując do konkursu w tłumaczeniu z języka angielskiego na polski. Organizatorki konkursu uwzględniły różny poziom zaawansowania gimnazjalistów i zarazem stopień trudności tekstu. I tak **Rafał Bandura** okazał się być najlepszy wśród osób władających językiem angielskim w stopniu zaawansowanym, zaś **Dagmara Kubina** była bezkonkurencyjna w podstawowej wersji dla początkujących. Dużym zainteresowaniem młodzieży cieszył się konkurs piosenki obcojęzycznej. Laureaci tego konkur-



su wezmą udział w konkursach powiatowych jako reprezentanci naszej szkoły. Największe uznanie jury zdobyły dwa zespoły: „Zespół wyrównawczy”, w skład którego weszli uczniowie klas trzecich oraz duet: **Weronika Kupka i Ewelina Liszka**. Najwięcej emocji wzbudził jednak konkurs Humanistyczny Omnibus, którego finał odbył się podczas podsumowania całego tygodnia. Pięć trzyosobowych drużyn musiało wykazać się wszechstronną wiedzą humanistyczną. Musieli na przykład rozwinąć właściwie skróty, odgadnąć, co to za budowla i z jakiego państwa pochodzi, odpowiednio rozszyfrować związek frazeologiczny, w sposób mimiczny pokazać tytuł filmu czy też oglądając fragment filmu powiedzieć, jakiego tekstu jest adaptacją. Finałisti Omnibusu musieli znać prawa człowieka, na podstawie zdjęć i krótkiego opisu nazwać postać historyczną, nazwać świętego i podać czego jest patronem. Najwięcej jednak kłopotów i to zarówno uczestnikom, publiczności jak i jury sprawiła konkurencja, w której należało wskazać język, w którym śpiewana była piosenka. A śpiewano je w języku serbsko-chorwackim, włoskim, hiszpańskim, francuskim i po słoweńsku. Te wszystkie konkurencje okazały się banalnie proste dla Humanistycznych Omnibusów naszej szkoły, czyli reprezentantów klasy 1 d - **Pauliny Jochemczyk, Michała Swobody, Bartosza Trzopka**. Wicemistrzami zostali reprezentanci klasy 1f: **Zofia Tatoj, Dagmara Kubina, Jan Berger**, trzecie miejsce wywalczyły reprezentantki klasy 2a: **Karolina Bula, Joanna Gorczyca, Daria Świercz**. Tego dnia laureaci wszystkich konkursów przyjęli gratulacje od pani dyrektora **Grażyny Kubicy** i organizatorów poszczególnych konkursów oraz upominki ufundowane przez Radę Rodziców.

Nie chcemy Ci wciskać ciemnoty, że jesteśmy najtańsi, najlepsi i że zrobimy to, czego inni nie potrafią. Dzisiaj wszyscy są najtańsi i najlepsi... - a my???

**A MY JESTEŚMY
POPROSTU NORMALNI
I ROBIMY TO, CO
DO NAS NALEŻY!!!!
i to w dodatku
dobrze...**

Możemy Ci zaoferować:

- wizytówki
- papiery firmowe
- plakaty
- kalendarze
- katalogi
- foldery
- ulotki
- terminarze
- strony www
- prezentacje na CD
- odzież reklamową
- banery
- plansze reklamowe
- wydruki cyfrowe

**a tak naprawdę
to zrobimy
wszystko, co wiąże
się z reklamą.**

**Posiadamy własną
drukarnię cyfrową
i introligatornię**

**Od lutego 2007 r.
uruchamiamy Studio
Fotograficzne**

**FOTOGRAFIA
REKLAMOWA
I ARTYSTYCZNA**

dk studio

**Agencja Reklamy
i Kreowania Wizerunku
Bieruń, ul. Turystyczna 1
tel. (32) 324 25 52
kom. 0-602 797 749
e-mail: dkstudio@dkstudio.pl
internet: www.dkstudio.pl**

Korepetycje

z języka niemieckiego

wszystkie poziomy zaawansowania
(przygotowanie do matury),

oraz z biologii

(kurs przygotowawczy do matury).

Formy zajęć indywidualnie lub grupach 2-3 osobowych.

Tel. 513-99-05-62, e-mail: ahycz@interia.pl



DobryKredyt

OTWARTE CENTRUM KREDYTOWE

KREDYT HIPOTECZNY

- na dowolny cel
- na spłatę innych zobowiązań
- na zakup, budowę, remont nieruchomości
- bez wyceny i dodatkowych opłat

KREDYT GOTÓWKOWY

- duże kwoty
- długi okres kredytowania
- kredyt bez zaświadczeń o zarobkach
- minimalne, wymagane dochody od 470 zł netto

KREDYT KONSOLIDACYJNY

- masz kilka kredytów w różnych bankach, możesz je zamienić na jeden
- możesz połączyć swoje kredyty oraz dostać dodatkową gotówkę
- wydłużony okres kredytowania

Bieruń Nowy, ul. Warszawska 201, tel. 032-326 95 30

Tychy, ul. Wyszyńskiego 37, tel. 032-780 54 45, 0501 252 874



BANK SPÓŁDZIELCZY W TYCHACH

KREDYT JESIEŃ

TANI I SZYBKI KREDYT BEZ PORĘCZYCIELI

Centrala: Tychy, ul. Damrota 41, tel.: (32) 324-83-00 • Filia: Tychy, al. Niepodległości 55, tel.: (32) 227-45-61 • POK Bieruń: ul. Rynek 18, tel.: (32) 216-40-19
POK Bieruń-Ściernie: ul. Turystyczna 1, tel.: (32) 324-25-10 • POK Bojszowy: ul. Szczęsna 5, tel.: (32) 218-99-30 • POK Goczałkowice-Zdrój: ul. Szkolna 11,
tel.: (32) 449-01-62 • POK Łędziny: ul. Łędzińska 8, tel.: (32) 216-78-40 • POK Wyrzy: ul. Dąbrowszczaków 58, tel.: (32) 326-03-60 • Bankofon: (32) 32-48-333

www.bstychy.com.pl

Samotne wejście na „dach Niemiec”

Moja tegoroczna samotna wyprawa na najwyższy szczyt Niemiec - Zugspitze 2962m n.p.m. leżący w Alpach Bawarskich i górującym nad słynnym Garmisch-Partenkirchen rozpoczęła się 6 października

Od przysiółka Grainau szlakiem dotarłem do doliny Hollental, gdzie znajdowało się wejście do pięknego wąwozu Hollentalklamm, w którym ścieżka raz biegła przyklejona do pionowych ścian wąwozu, raz ginęła w tunelu wykutym równoległe do osi kanionu. Po wyjściu z wąwozu szlakiem doszedłem do schroniska Hollentallgerhütte - 1381 m n.p.m., gdzie spędziłem pierwszą noc.

Ze schroniska na sam szczyt różnica poziomów wynosi ponad tysiąc pięćset metrów i w większości szlak wiedzie wspinaczkową percią. Co stanowiło dla mnie nie lada wyzwaniem z powodu dużego obciążenia, które musiałem nosić na plecach.

Po bezpiecznym pokonaniu „deski” ruszyłem w dalszą drogę, która prowadziła górną częścią doliny po kamiennym pustko-

wiu, którą dotarłem do mini lodowczyka.

Po przejściu lodowczyka rozpoczął się najbardziej niebezpieczny i najtrudniejszy



etap mojej wyprawy. Szlak, który prowadził już do samego szczytu na skale, był ubezpieczony klamrami i linami stalowymi.

Szczyt zbliżał się z każdym stawianym krokiem, a odczuwalna wysokość oraz zmęczenia dawały się w znaki.

O godz. 14:45 dotarłem

na upragniony szczyt. Radości jaka mi towarzyszyła na wierzchołku nie da się opisać. Podczas krótkiego pobytu na „dachu Niemiec”,

obowiązkowo zrobiłem sesję zdjęciową.

Wszystko, co dobre kiedyś się kończy i mój pobyt na szczycie też dobiegł końca, gdyż czekał mnie jeszcze powrót, ale nie tą samą drogą tylko szlakiem prowadzącym doliną Reintal.

Następnego dnia (08.10) od schroniska Knorhütte rozpocząłem zejście doliną Reintal najpierw ostro w dół po progu Zugspitzeplatt do schroniska Reintalangerhütte (1366m n.p.m.), a następnie łagodnie płaskim dnem doliny wzdłuż rzeki Partnach do wąwozu Partnachklamm. Po przejściu wąwozu drogą asfaltową dotarłem do Stadionu Zimowego w Garmisch-Partenkirchen. I tak 8 października zakończyła się moja tegoroczna przygoda z Alpami Bawarskimi.

No i zrealizowałem cel, który sobie zaplanowałem, czyli wejście na najwyższy szczyt Niemiec, który jest już 6 szczytem w mojej kolekcji Korona Europy. A do zdobycia pozostało mi jeszcze tylko 17:-)

Tomasz Solecki

Olimpijska wiedza

20 listopada w Gimnazjum nr 2 w Bieruniu odbył się Powiatowy Konkurs Wiedzy Olimpijskiej zorganizowany przez panią Dorotę Skalską. Do rywalizacji stanęły oprócz naszej szkoły jeszcze cztery gimnazja naszego powiatu: Gimnazjum z Imielina, Gimnazjum nr 1 i 2 z Łędzin, Gimnazjum z Chełmu Śląskiego. Każdą szkołę reprezentował trzyosobowy zespół. Wszystkie zespoły były doskonale przygotowane, więc rywalizacja była zacięta. Najlepsza okazała się drużyna naszej szkoły, drugie miejsce wywalczyła drużyna Gimnazjum w Imielinie, trzecie Gimnazjum nr 1 z Łędzin. Mimo wielu godzin, które uczniowie wszystkich szkół i ich nauczyciele poświęcili na przygotowania, obiecali, że I Konkurs, to początek corocznych konkursów o tematyce olimpijskiej, jakie odbywać się będą w Bieruniu.



Stowarzyszenie Miłośników Ziemi Bieruńskiej „PORĄBEK”

Zarząd Stowarzyszenia „Porąbek” składa serdeczne podziękowanie mieszkańcom Bierunia za udział w wyborach samorządowych 12 listopada bieżącego roku.

W szczególności dziękujemy tym, którzy głosowali na kandydatów z naszego Stowarzyszenia. Wszystkim kandydatom, którzy uzyskali w tych wyborach mandat radnego, oraz Burmistrzowi panu Ludwikowi Jagodzie gratulujemy i życzymy sukcesów w pracy samorządowej dla dobra naszego miasta.

**Z upoważnienia Zarządu
Jolanta Siemianowska, Norbert Jaromin**

Rodnia
DWUTYGODNIK SPOŁECZNO - KULTURALNY BIERUNIA

Wydawca: BIERUŃSKI OŚRODEK KULTURY; ISSN 1233-4987

Redaktor naczelny: Zbigniew Piksa; Adres redakcji: ul. Spizowa 4, 43-150 Bieruń, tel. 216-40-16;

rodnia@gazeta.pl; Nakład: 1100 egzemplarzy; Realizacja: Agencja Reklamowa Borgis

Poglądy wyrażane na łamach Rodni są opiniami autorów i niekoniecznie odzwierciedlają punkt widzenia redakcji. Za treść ogłoszeń, redakcja nie odpowiada. Niezamówionych materiałów redakcja nie zwraca. Zastrzega też sobie prawo do skrótów i redakcyjnego opracowania tekstów.



BPiK Sp. z o.o.

Harmonogram wywozu odpadów stałych i segregowanych 2007

DZ	Grudzień 06	Styczeń	Luty	Marzec	Kwiecień	Maj	Czerwiec	Lipiec	Sierpień	Wrzesień	Październik	Listopad	Grudzień	DZ
1	Pt V	Pn	Cz IX	Cz IX	N	Wt	Pt V	N	Śr VIII	So	Pn I	Cz	So	1
2	So	Wt	Pt X	Pt X	Pn I	Śr II, III	So	Pn VI	Cz IX	N	Wt II	Pt IV, V	N	2
3	N	Śr	So	So	Wt II	Cz	N	Wt VIII	Pt X	Pn I	Śr III	So	Pn VI	3
4	Pn	Cz	N	N	Śr	IV, V	Pn	Śr VIII	So	Wt II	Cz IV	N	Wt VII	4
5	Wt	Pt	Pn	Pn	Cz	Wt	Wt	Pn IX	N	Śr III	Pt V	Pn	Śr VIII	5
6	Śr	So	Wt	Wt	Pt	N	Śr	Pt IV	Pn I	Cz IV	So	Wt	Cz IX	6
7	Cz	N	Śr	Śr	So	Pn	Cz	Wt	Wt II	Pt V	N	Śr	Pt X	7
8	Pt	X	Pn	Cz	N	Wt	Pt IX, X	N	Śr	So	Pn VI	Cz IX	So	8
9	So	Wt	Pt	Pt	Pn	Śr	Wt	Pn I	Cz	N	Wt VII	Pt X	N	9
10	N	Śr	So	So	Wt	Cz IX	N	Wt II	Pt V	Pn	Śr VIII	So	Pn I	10
11	Pn	Cz	N	N	Śr	X	Pn	Śr III	So	Wt VII	Cz IX	N	Wt II	11
12	Wt	Pt	Pn	Pn	Cz	Wt	Wt II	Cz IV	N	Śr VIII	Pt X	Pn	Śr III	12
13	Śr	So	Wt	Wt	Pt	N	Śr	Pt V	Pn	Cz IX	So	Wt	Cz IV	13
14	Cz	N	Śr	Śr	So	Pn	Cz	Wt	Wt VII	Pt X	N	Śr	Pt V	14
15	Pt	Pn	Cz	Cz	N	Wt	Pt	N	Śr	So	Pn I	Cz	So	15
16	So	Wt	Pt	Pt	Pn	Śr	So	Pn VI	Cz VIII, IX	N	Wt II	Pt V	N	16
17	N	Śr	So	So	Wt	Cz IV	N	Wt VII	Pt X	Pn	Śr III	So	Pn VI	17
18	Pn	Cz	N	N	Śr	V	Pn	Śr VIII	So	Wt II	Cz IV	N	Wt VII	18
19	Wt	Pt	Pn	Pn	Cz	Wt	Wt	Cz IX	N	Śr III	Pt V	Śr	Śr VIII	19
20	Śr	So	Wt	Wt	Pt	N	Śr	Pt IV	Pn	Cz IV	So	Wt	Cz IX	20
21	Cz	N	Śr	Śr	So	Pn	Cz IX	Wt	Wt II	Pt V	N	Śr	Pt X	21
22	Pt	X	Pn	Cz	N	Wt	X	N	Śr	So	Pn VI	Cz IX	So	22
23	So	Wt	Pt	Pt	Pn	Śr	Pn	I	Cz	N	Wt VII	Pt X	N	23
24	N	Śr	So	So	Wt	Cz IX	N	Wt II	Cz V	Pn	Śr VIII	So	Pn I	24
25	Pn	Cz	N	N	Śr	X	Pn	Śr III	So	Wt VII	Cz IX	Wt	Wt	25
26	Wt	Pt	Pn	Pn	Cz	Wt	Śr	Wt IV	N	Wt VIII	Pt X	Śr	Śr	26
27	Śr	So	Wt	Wt	Pt	N	Śr	Cz V	Pn	Wt	X	Pn	Śr	27
28	Cz	N	Śr	Śr	So	Pn	Cz	Pt	Wt	Cz IX	So	Wt	Cz	28
29	Pt	V	Pn	Cz	N	Wt	V	N	Śr	X	N	Pn	Pt	29
30	So	Wt	Wt	Pt	Pn	Śr	Wt	Pn	Cz	N	Wt	Cz	N	30
31	N	Śr	So	So	Cz	IV	So	Wt VII	Pt X	Wt	Śr	Pn	VI	31

TELEFONY INFORMACYJNE: 328 96 84 lub 216 27 64

TELEFONY INFORMACYJNE: 328 96 84 lub 216 27 64

UWAGA

1. W dniu wywozu wystawić pojemniki przed posesją lub bezpośrednio przy wyjściu z posesji.
2. Wywóz odpadów wielkogabarytowych oraz zużytego sprzętu elektronicznego realizowany będzie w miesiącu kwietniu i październiku na indywidualne zlecenie odpłatnie zgodnie z cennikiem BPiK Sp. z o.o.
3. Waga pojemnika o poj. 120 litrów nie powinna przekraczać normy 60 kg/poj. Nie należy wrzucać do pojemnika gruzu budowlanego oraz odpadów niebezpiecznych.
4. Harmonogram dotyczy wyłącznie Klientów BPiK Sp. z o.o